

ekamed<sup>®</sup> GmbH & Co. KG, Im Stadtfelde 43, 31515 Wunstorf

ekamed<sup>®</sup> GmbH & Co. KG  
IM STADTFELDE 43  
31515 WUNSTORF  
TELEFON 05031-70410-0  
TELEFAX 05031-70410-30  
i n f o @ e k a m e d . d e  
Internet: www.ekamed.de

**Zwingendes Software Update für ekamove 30° Seitenlagerungssystem - HiMi: 11.29.10.1003**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ihr Haus hat unser ekamove 30° Seitenlagerungssystem HiMi: 11.29.10.1003 geliefert bekommen. Für die ekamove Systeme liegt ein zwingendes Software Update auf Software 3.54 vor.

Mit diesem Update wird eine theoretisch mögliche Abschaltung der Software (Absturz/Hängenbleiben) vermieden. Dieses Update auf Software-Stand 3.54 muss zwingend vorgenommen werden.

Sie haben folgende Systeme erhalten:

Ser.Nr.:

Es gibt folgende Möglichkeiten das Update durchzuführen:

1. Schnellste Lösung: Die Zusendung einer neuen SD-Karte mit der Software 3.54 per Post an den Endkunden. Die alte SD-Karte muss entfernt werden und neue Karte eingesetzt werden. Genaue Beschreibung liegt bei.
2. Eine Abholung der gelieferten Systeme per DPD – Rücksendung erfolgt nach Update
3. Einen Besuch eines Technikers für Update vor Ort

Bitte teilen Sie uns mit, welche Möglichkeit Sie nutzen möchten. Wir benötigen die Adressen und Telefonnummern der Endkunden für die Durchführung.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Wir bitten um Ihre Rückmeldung spätestens bis zum .....2018.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr ekamed-team

ekamed<sup>®</sup> GmbH & Co. KG, Im Stadtfelde 43, 31515 Wunstorf

ekamed<sup>®</sup> GmbH & Co. KG  
IM STADTFELDE 43  
31515 WUNSTORF  
TELEFON 05031-70410-0  
TELEFAX 05031-70410-30  
info@ekamed.de  
Internet: www.ekamed.de

Update ekamove 30° lateral positioning system - IMPORTANT

Dear ...,

all ekamove 30° lateral positioning systems need to be updated.

The reason for that is, it could be possible, that the software-program goes to sleep. In those cases it could be possible that the positioning of the patient is not accurate.

**Theoretically** it could happen that the pump does not stop inflating air.

With the software 3.54 this case cannot happen anymore.

We ask you to take care of the update of all ekamoves you have got delivered and to inform your customers as soon as possible. Please find attached the list of the delivered ekamoves.

The instructions for the update will follow.

If you have any questions please do not hesitate to contact us.

Best regards

Mit freundlichen Grüßen

your ekamed-team

Ihr ekamed-team